

August Hildebrandt GmbH Kabeltrommeln Siemensplatz 1 19057 Schwerin

Kunden der/ customer of
August Hildebrandt GmbH

11.08.2009

Stellungnahme zur REACH-Registrierungspflicht / Statement to REACH-regulation

Sehr geehrte Damen und Herren,

bei den von uns an Sie gelieferten Produkten (Kabeltrommeln) handelt es sich gemäß REACH-Verordnung um „Erzeugnisse“, die nicht der Registrierungspflicht gemäß REACH-Verordnung unterliegen.

Als Hersteller von Erzeugnissen ist unser Betrieb gemäß REACH-Verordnung ein „nachgeschalteter Anwender“ und unterliegt als solcher ebenfalls nicht der REACH-Registrierungspflicht. Eine Registrierungspflicht der nachgeschalteten Anwender besteht nur bei Direkt-Importen von chemischen Stoffen und Zubereitungen außerhalb der EU. Dies ist bei unserem Unternehmen nicht der Fall.

Wir haben alle Materialien, welche wir für die Herstellung unserer Erzeugnisse verwenden, überprüft und haben die Bestätigungen unserer Lieferanten vorliegen, dass nur „REACH-konforme“ Materialien eingesetzt werden oder diese von der Registrierungspflicht ausgenommen sind.

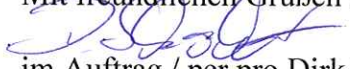
Wir freuen uns auf eine weiterhin gute Zusammenarbeit.

Dear Sirs,

All products (cabledrums) furnished from us are manufactures according to REACH-regulation, which do not require the registration according to REACH-regulation. As manufacturer of products our company is according to REACH-regulation designated as a “subsequent client” and therefore does not require the registration according to REACH-regulation as well. The requirement for registration for subsequent clients is demanded for direct imports for chemical materials and preparations from outside of the EU, which is both not applicable for our company. All materials used for our productions are inspected and checked and all validations or that the relevant materials are exempted from registration.

We look forward to continue our good cooperation.

Mit freundlichen Grüßen / Best regards


im Auftrag / per pro Dirk Schorcht
Purchasing manager

Tel.: +49 385 64 530 35
Fax: +49 385 64 530 39
Mail: dirk.schorcht@cabledrum.com



DIN EN ISO 9001 Reg.-Nr. 100979
DIN EN ISO 14001 Reg.-Nr. 100979